

---

There you will be

---

By Faith Hill

# MV欣赏



# 目录

- 一、歌手介绍
- 二、歌曲介绍
- 三、电影简介
- 四、电影短片欣赏及课堂讨论
- 五、歌曲欣赏及英语知识点学习
- 六、听歌填词

# 一、歌手介绍

- ❧ 菲丝·希尔 (Faith Hill), 本名 Audrey Faith Perry, 1967年9月21日出生于美国密西西比州的杰克逊, 美国乡村音乐歌手。
- ❧ 2000年10月4日, 第34届美国乡村音乐协会奖(CMA)揭晓, 菲丝·希尔荣获了“年度最佳女歌手奖”。并入选了美国《人物》(People)杂志“最美丽50人”, 与凯瑟琳·泽塔·琼斯(Catherine Zeta Jones)、朱莉娅·罗伯茨(Julia Roberts)等世界级大明星共享荣誉。



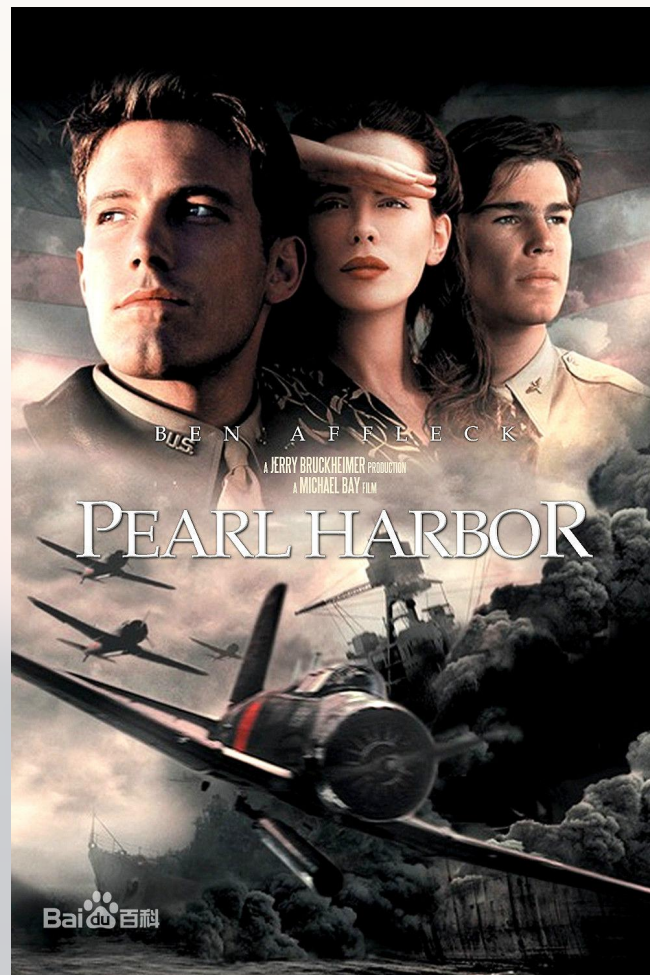
## 二、歌曲介绍

《There you'll be》(有你相依)由Faith Hill演唱，收录于专辑《There You'll Be》、《The Best of Faith Hill》与《The hits》中，2001年5月22日发行。该歌曲由黛安·华伦填词，德国作曲家汉斯·季默，黛安·华伦谱曲。该歌曲是电影《珍珠港》的片尾曲，也是它的主题曲。

该歌曲被提名为**2002年格莱美奖的最佳女性流行声乐表演**和**奥斯卡最佳原创歌曲奖**。

### 三、电影简介

《珍珠港》是试金石公司2001年出品的一部剧情电影。由迈克尔·贝执导，本·阿弗莱克、凯特·贝金赛尔和乔什·哈奈特等联袂出演。影片于2001年5月25日在北美地区上映。



🔥 **剧情简介：**雷夫（本·阿弗莱克饰）与丹尼（乔什·哈奈特饰）是从小一起长大的死党，两人对于飞行从小就十分有兴趣。长大之后，时间正值二次大战时空，两人一同加入美军飞行的队伍。受训期间雷夫结识了军中护士伊夫林（凯特·贝金赛尔饰），两人迅速坠入爱河。此时美军决定派出精英部队前往欧洲大陆，协助欧洲各国抵抗纳粹德国的侵略，雷夫自告奋勇前往参战。于是将伊夫林托付给丹尼照顾，不久之后欧洲传来噩耗，雷夫的座机在空战中不幸遭德军击落，生死未卜。伊夫琳与丹尼得知噩耗后，只能互相勉励对方，但是爱情的幼苗却悄悄地萌芽。但在**1941年12月7日**，雷夫突然出现在伊夫林与丹尼驻扎的珍珠港。正当三人不知如何面对这个难题时，日军也悄悄地准备偷袭珍珠港。雷夫与丹尼这对好朋友又是情敌，还得一起并肩作战，随着太平洋战争的开打，两人只能将儿女私情暂时抛在一旁，共同为自由、正义而战。



## 四、电影短片欣赏及课堂讨论

- 1. What impress you most in this film?
- 2. Who is your favorite character? List your reasons.
- 3. How do you think of the song?





## 五、歌曲欣赏及英语知识点学习

- ❧ 《There You'll Be》以古典浪漫气质乐音为核心，从柔情似水的钢琴音调里缓缓的带出悲壮悠扬的古典弦乐，那间如John Barry与Ennio Morricone一般的欧陆浪漫典雅气息盎然飘荡，默默地为这个烽火连天的有情天地献上最诚挚、最写意的祈祷。而季默多年的外向影音传动催化驾驭力，成功的向内凝聚成一波直击心灵的伤感。“Tennessee”，“Brothers”展现季默回归古典音乐的浪漫情怀，而在写意感性之余，也在一些乐段燃烧着战火炼狱里慨然悲壮的胸襟。
- ❧ 黛安·华伦的歌词恰到好处地演绎表现了特殊时期人们投入爱情的执着，和伤痕累累的心情。随着音乐段落起伏，费斯·希尔的演唱愈加深刻投入，一首歌唱出了所有人的恋伤心声，也释放了曾追逐爱情而奋不顾身的恋人们。歌词如此简单而深刻，直接揭示了让恋人们不得不承认的痛苦挣扎。当一路唱到歌曲尾声，仿佛和自己打了一场仗。时间依然继续，爱情终会重生，找回了自己就是最美的结局。当音乐划过时，会让忍耐已久的情绪溃堤，泪流不止，久久无法恢复。费斯·希尔的倾情演唱，让所有的听者都为之心疼。
- ❧ 歌曲歌声浑厚、悠远，令人回味。 气势恢宏不亚于当年席琳·迪翁的《My Heart Will Go On》，都可以说是电影原声乐中的经典。

# 歌曲欣赏

- When I think back on these times,
- and the dreams we left behind
- I'll be glad 'cause I was blessed to get
- to have you in my life
- When I look back on these days,
- I'll look and see your face
- You were right there for me
- In my dreams
- I'll always see you soar above the sky
- In my heart
- there'll always be a place for you, for all my life

- ✧ I'll keep a part of you with me
- ✧ And everywhere I am there you'll be
- ✧ And everywhere I am there you'll be
- ✧ Well, you showed me how it feels,
- ✧ to feel the sky within my reach
- ✧ And I always will remember all
- ✧ the strength you gave to me
- ✧ Your love made me make it through
- ✧ oh, I owe so much to you
- ✧ You were right there for me

- 🌀 In my dreams
- 🌀 I'll always see you soar above the sky
- 🌀 In my heart
- 🌀 there'll always be a place for you, for all my life
- 🌀 I'll keep a part of you with me
- 🌀 And everywhere I am there you'll be
- 🌀 'cause I always saw in you my life, my strength
- 🌀 And I wanna thank you now for all the ways
- 🌀 You were right there for me
- 🌀 You were right there for me

- 🌀 In my dreams
- 🌀 I'll always see you soar above the sky
- 🌀 In my heart
- 🌀 there'll always be a place for you, for all my life
- 🌀 I'll keep a part of you with me
- 🌀 And everywhere I am there you'll be
- 🌀 And everywhere I am there you'll be
- 🌀 There you'll be

# 英汉对照

## 🌀 There You'll Be 有你相依

- 🌀 When I think back on these times, and the dreams we left behind
- 🌀 当我想起从前 还有那些我们没有完成的梦想
- 🌀 I'll be glad 'cause I was blessed to get, to have you in my life
- 🌀 我很高兴因为在我的生命中有你是多么幸运
- 🌀 When I look back on these days,
- 🌀 当我回忆过去
- 🌀 I'll look and see your face
- 🌀 眼前就会浮现你的脸庞
- 🌀 You were right there for me 你总会在那守候着我



- ✧ In my dreams I'll always see you soar above the sky
- ✧ 在我的梦里 我总是看见你架着飞机直冲云霄
- ✧ In my heart there'll always be a place for you, for all my life
- ✧ 在我的心里永远都会有你的一席之地
- ✧ I'll keep a part of you with me 我会珍藏对你的记忆
- ✧ And everywhere I am there you'll be 不论我到哪里 你都会如影随形
- ✧ And everywhere I am there you'll be 不论我到哪里 你都会如影随形
- ✧ Well, you showed me how it feels, to feel the sky within my reach
- ✧ 你让我知道触摸到头顶的天空是什么感觉

- And I always will remember all the strength you gave to me
- 我会永远记得你让我感觉到的精神力量
- Your love made me make it through 你的爱让我坚持到底
- oh, I owe so much to you 噢！我欠你实在太多
- You were right there for me 你总会在那守候着我
- In my dreams I'll always see you soar above the sky
- 在我的梦里我总是看见你架着飞机直冲云霄
- In my heart there'll always be a place for you, for all my life
- 在我的心里永远都会有你的一席之地
- I'll keep a part of you with me, 我会珍藏对你的记忆

- 🎧 And everywhere I am there you'll be 不论我到哪里 你都会如影随形
- 🎧 'cause I always saw in you my life my strength
- 🎧 在你身上我能感到力量和生命的意义
- 🎧 And I wanna thank you now for all the ways
- 🎧 我对你感激不尽
- 🎧 You were right there for me 你总会在那守候着我
- 🎧 You were right there for me 你总会在那守候着我
- 🎧 In my dreams I'll always see you soar above the sky
- 🎧 在我的梦里我总是看见你架着飞机直冲云霄

- 🌀 In my heart there'll always be a place for you, for all my life
- 🌀 在我的心里永远都会有你的一席之地
- 🌀 I'll keep a part of you with me, 我会珍藏对你的记忆
- 🌀 And everywhere I am there you'll be 不论我到哪里 你都会如影随形
- 🌀 And everywhere I am there you'll be 不论我到哪里 你都会如影随形
- 🌀 There you'll be 有你相依

## 六、听歌填词

- 🎧 When I think back on these times,
- 🎧 and the dreams we 1.
- 🎧 I'll be glad 'cause I 2 get
- 🎧 to have you in my life
- 🎧 When I 3 these days,
- 🎧 I'll look and see your face
- 🎧 You were right there for me

- 🌀 In my dreams
- 🌀 I'll always see you 4 above the sky
- 🌀 In my heart
- 🌀 there'll always be a 5 for you, for all my life
- 🌀 I'll keep a part of you with me
- 🌀 And everywhere I am there you'll be
- 🌀 And everywhere I am there you'll be
- 🌀 Well, you showed me how it feels,
- 🌀 to feel the sky within my 6.



- ✧ And I always will remember all
- ✧ the 7 you gave to me
- ✧ Your love made me 8.
- ✧ oh, I owe so much to you
- ✧ You were right there for me
- ✧ In my 9,
- ✧ I'll always see you soar above the sky
- ✧ In my heart
- ✧ there'll always be a place for you, for all my life

- ✿ I'll 10 of you with me
- ✿ And everywhere I am there you'll be
- ✿ 'cause I always saw in you my life, my strength
- ✿ And I wanna thank you now for 11.
- ✿ You were right there for me
- ✿ You were right there for me

✧ In my dreams

✧ I'll always see you soar above the sky

✧ 12,

✧ there'll always be a place for you, for all my life

✧ I'll keep a part of you with me

✧ And everywhere I am there you'll be

✧ And everywhere I am there you'll be

✧ There you'll be

 The end